



Holy Family Parish

Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (English, St. Ladislaus)

9:00am (Polish, St. Joseph)

9:00am (Hungarian, St. Ladislaus)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart)

7:00pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

**ECUMENICAL THANKSGIVING
PRAYER SERVICE
TUESDAY, NOVEMBER 26th
7:00 PM
SACRED HEART CHURCH**



HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist
(ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext. 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA,
youth empowerment specialist
JenniferH@holyfamilyforall.org

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Nestor BRAVO MARTINEZ parish case manager
(ext. 1005) NestorB@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, licensed social worker & community service manager
(ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext. 1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext. 1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Deacon Nelson TORRES, programming manager
(ext. 1007) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 1013) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros
FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair
PASTORAL COUNCIL: Marie Zach
NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez





**MASS
INTENTIONS**

**Saturday, November 16 - Saint Margaret of Scotland,
Saint Gertrude, Virgin, BVM**

8:00 AM (SH) (English) - For the people
4:30 PM (SH) - (English) - Richard Bausch

**Sunday, November 17- Thirty-Third Sunday
In Ordinary Time**

8:00 AM (SL) - (English) - Meszaros & DeBiase Families
9:00 AM (SJ) - (Polish) - O zdrowie i błogostawieństwo
Boże dla rodziny Gałazyn
9:00 AM (SL) - (Hungarian) - Eugene Pressing
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Eva Pelaez y Evencio Perez
12:00 PM (SJ) - Adalberto Domingues
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por las Almas en el Purgatorio

Monday, November 18 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Tuesday, November 19 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - Special Intention:
Osbert D'Mello
8:00 AM (SH) - (English) - Jean Pollock
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

Wednesday, November 20 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - Lorraine Puchalik
7:00 PM (SH) - (Spanish) - Maria Luis

**Thursday, November 21 - The Presentation of
the Virgin Mary**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Friday, November 22 - Saint Cecilia, Virgin & Martyr

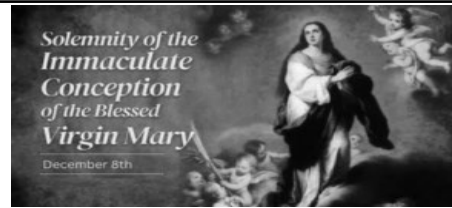
7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - Marilyn Tucker

**Saturday, November 23 - Saints Clement I, Pope
& Martyr, Saint Columban, Abbot; Blessed Miguel
Agustin Pro, Priest, & Martyr**

8:00 AM (SH) (English) - For the people
4:30 PM (SH) - (English) - Charles W. (Chuck) Anderson

**Sunday, November 24 - Our Lord Jesus Christ,
King of the Universe**

8:00 AM (SL) - (English) - For Peace in the World
9:00 AM (SJ) - (Polish) - O szczęście wieczne dla
zmarłych z rodzin Dumala, Stepien,
Choromańskich i Rychlik
9:00 AM (SL) - (Hungarian) - Joseph Skopper
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Julian Lopez Guzman
y Marino Lopez Martinez
12:00 PM (SJ) - Sarahi Moreno Velasco
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosa Velasquez Ruiz



**IMMACULATE CONCEPTION
of the BLESSED VIRGIN MARY**

Monday, December 9 la Inmaculada Concepción

- 7 AM Mass/ Misa St. Ladislaus Church (English)
- 8 AM Mass/ Misa Sacred Heart Church (English)
- 7 PM Mass/ Misa St. Joseph (Polish/ Spanish)
- 7 PM Mass/ Misa St. Ladislaus (Hungarian/ English)
- 8 PM Mass/ Misa Sacred Heart (Spanish)



2024 GUADALUPE FEAST

Tuesday, December 10

- 7 AM Mass/ Misa
St. Ladislaus Church (English)
- 8 AM Mass/ Misa
Sacred Heart Church (English)
- 7 PM Mass/ Misa
Sacred Heart Church (Spanish)

Wednesday, December 11

- 7 AM Mass/ Misa -
St. Ladislaus Church (English)
- 8 AM Mass/ Misa -
Sacred Heart Church (English)
- 7 PM Mass/ Misa St. Joseph Church (Spanish)
- 11 PM Mass/ Misa Sacred Heart Church (Spanish)

**Both St. Joseph Church and Sacred Heart Church will
remain open for personal prayer following Mass.**

Tuesday, Dec 12

- 6 AM Mass/ Misa St. Joseph (Spanish)
- 7 AM Mass/ Misa St. Ladislaus (English)
- 8 AM Mass/ Misa Sacred Heart (English)
- 7 PM Mass/ Misa Sacred Heart (Spanish)
- 8 PM Mass/ Misa St. Joseph (Spanish)



Weekly Offertory 11/03/2024 - \$4,890

All Saints' Day - \$802 SVDP - \$1,173

To donate online, go to our
website: holyfamilyforall.org

Click on DONATE.



A Prayer to our Lady of Guadalupe

Virgin of Guadalupe,
 Patroness of unborn children,
 we implore your intercession
 for every child at risk of abortion.
 Help expectant parents to welcome from God
 the priceless gift of their child’s life.

Console parents who have lost that gift
 through abortion,
 and lead them to forgiveness and healing
 through the Divine Mercy of your Son.

Teach us to cherish
 and to care for family and friends
 until God calls them home.
 Help us never to see others as burdens.

Guide our public officials
 to defend each and every human life
 through just laws.
 Inspire us all to bring our faith into public life,
 to speak for those who have no voice.

We ask this in the name of your Son,
 Jesus Christ, who is Love and Mercy itself.
 Amen.



Oración a Nuestra Señora de Guadalupe

Virgen de Guadalupe,
 Patrona de los niños por nacer,
 te imploramos tu intercesión
 para cada niño en riesgo de ser abortado.
 Ayuda a los padres que esperan un hijo
 para que acojan el
 invaluable don de Dios de la vida de su hijo.
 Consuela a los padres que han perdido ese don
 a causa del aborto,
 y guíalos hacia el perdón y la sanación
 por intercesión de la Divina Misericordia de tu Hijo.
 Ayúdanos a apreciar
 y a cuidar a familiares y amigos
 hasta que Dios los llame a su casa.
 Ayúdanos a nunca ver a los demás como una carga.
 Guía a nuestros funcionarios públicos
 a defender cada vida humana con leyes justas.
 Inspíranos a todos a llevar nuestra fe
 a la vida pública, a defender a quienes no tienen voz.
 Te lo pedimos en el nombre de tu Hijo, Jesucristo,
 que es Amor y Misericordia. Amén.



**STEWARDSHIP
 SCRIPTURE REFLECTIONS**

*“And then they will see ‘the Son of
 Man coming in the clouds’ with
 great power and glory.” (MARK 13:26)*

We will all have that day when we are standing before God and our life is played out like a movie. When this happens and God asks each of us, “What have you done with the gifts that I have given you?” How will you respond? The good news – it’s never too late to start living a grateful and generous lifestyle.



**REFLEXIONES DEL BOLETÍN
 DE CORRESPONSABILIDAD**

*“Entonces verán al Hijo del hombre
 que vendrá en las nubes con gran
 poder y gloria.” (MARCOS 13:26)*

Todos tendremos que colocarnos frente a Dios y nuestra vida será recreada como si fuese una película. Cuando eso suceda y Dios nos pregunte a cada uno de nosotros, “¿Qué has hecho con los dones que te he dado?” ¿Cómo responderás? La buena noticia es que nunca es demasiado tarde para comenzar a vivir un estilo de vida generoso y agradecido.



OGŁOSZENIA PARAFIALNE
XXXIII Niedziela zwykła
17 listopada 2024 r.

Dziękujemy serdecznie wszystkim, którzy w ubiegłą niedzielę uczestniczyli w **Penny Social**.

W sobotę, 30 listopada, zapraszamy wszystkich na **wieczorne czuwanie**, które rozpocznie się indywidualną adoracją Najświętszego Sakramentu o godz. 18:30 (w tym czasie można przystąpić do sakramentu pokuty) i nabożeństwem o godz. 19:00, po którym odprawiona zostanie Msza Święta. Intencje, w których chcemy modlić się w miesiącu listopadzie, można składać na ołtarzu Matki Bożej. Formularze dostępne są w przedsionku kościoła.

Listopad to miesiąc modlitw za zmarłych. Będziemy wspólnie modlić się o wieczny odpoczynek dla naszych bliskich zmarłych odczytując **Wypominki** na 10 minut przed Mszą Świętą w następną niedzielę.

Druga kolekta w następną niedzielę zostanie przeznaczona na **cele charytatywne**.

Życzymy wszystkim wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

PARISH ANNOUNCEMENTS
XXXIII Sunday in Ordinary Time
November 17, 2024

Thanks to all who participated in **Penny Social** last Sunday.

On **Saturday, November 30**, we invite everyone to an **evening vigil** which will begin with an individual adoration of the Blessed Sacrament at 6:30 p.m. (during this time confession is available) and worship at 7:00 p.m., after which Mass will be celebrated. Intention forms can be found in the church vestibule.

November is a month of prayers for the dead. We will pray together for eternal rest for our deceased loved ones, reading the Remembrances 10 minutes before the Holy Mass next Sunday.

The second collection next week will be for **Works of Mercy**.

We wish you many blessings for today, and for the coming week.



**SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH
A Sunday Reflection
by István Horváth**

Thirty-third Sunday in Ordinary Time

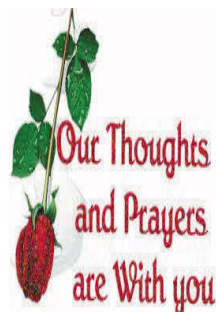
“Heaven and earth will pass away, but my words will never pass away!” Mk 13:31

“At that time Michael, the great prince shall arise, guardian of your people; It shall be a time of unsurpassed distress (mental and physical suffering) never before known to nations. At that time your people shall escape, those who are found written in the book. [T]hose with insight shall shine brightly like the splendor of the firmament, and those who lead the many to justice shall be like the stars (angels) forever.” **Dn 12:1,3**

If it is apocalypse you seek, then there is no time like the present. However, do not be fooled by the seemingly opposing meanings of the words. Ancient writings and sacred tradition of ages have always contained an antithesis of meanings in words and phrases for the reader. The theology of God is no different, because it is meant to be read by both the just and the unjust. For the just it is insight and prudence of a holy way of life now and in the afterlife. For the unjust it is a conviction of their selfish ways and the due punishment for their deceitful life of sin. There are many examples of this in both the New and Old Testaments. And it is clear, that Jesus is stating these truths to His Disciples to be understood as those who are of God (and keep His Commandments) and those who are not. “The mystery of the Kingdom of God has been granted to you. But to those outside everything comes in parables, so that ‘they may look and see but not perceive, and hear and listen but not understand, in order that they may not be converted and be forgiven.’” **Mk 4:11,12; Mt 13:11-15; Jn 12:38-40; Is 6:9-13**

It is true of the Word of God. It is true of the Eucharist. It is true of the Spirit. All who take and eat of all these with a pure undefiled heart are made whole in communion with God, and all who take and eat of these with impure thoughts, actions and intentions are condemned by their own thoughts, words and deeds. **Mt 12:34-36**

So, there is no need to worry about apocalyptic events if our hearts, minds and bodies are ready for the Lord. Apocalypse merely adds insight to our lives in Jesus Christ and conveys confidence and strength to our character to attract others to a life in God.



PRAYER LIST

**ONLY MEMBERS OF THE FAMILY
can add names to this**

List of the sick:

Brian Barry, Zofia Baginski
Zofia Lesiak, Thomas Leskowski
Wtadystaw Prosciak, Roman Szwarc
Brian Ward, John Ward, Kit Maloney
Amy Grau Bin ates, Faith Santos Ortiz
Margaret Shallcross
Bishop Emeritus Paul Bootkoski

GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)
732-545-1344 | Fax: 732-296-0941
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO
Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round
732-626-5900
 www.cfttaxinc.com
 brapa2@aol.com
1060 AMBOY AVENUE • EDISON

Mozzarella

Italian and Mexican Food

YOUR SPECIAL EVENT UNFORGETTABLE!

We cater to all occasions with passion and expertise.

JOIN US FOR A RESORT STYLE BRUNCH BUFFET! SUNDAYS 10am-3pm

Baptisms • Communion • Sweet 16 • Quinceañeras
 Showers • Birthdays • Anniversaries • Corporate Events
40 Jersey Ave • New Brunswick • 732-640-1786



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986
 Residential & Commercial
 Sales and Service
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,
 PLUMBING
 HEATING &
 COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS
 www.daltonephc.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue
 New Brunswick, New Jersey 08901
 (732) 545-4040
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue
 Edison, New Jersey 08817
 (732) 572-0076
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME
Donna Delgrosso

ddelgrosso@4LPi.com
 or (800) 888-4574 x3107

**ROOFING • CHIMNEYS
 MASONRY • GUTTERS**
We Find & Fix Leaks!



\$1100 OFF
 Any New Roof Replacement

20% OFF
 Any Roof, Chimney, Gutter,
 Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic.#13VH11097900
 Bonded & Insured - 20 Years | *Serving All of New Jersey*

732-520-9554 | www.expertchimneyroofing.com

IF YOU LIVE ALONE You Need

MDMedAlert!TM
 At HOME and AWAY!

As Low As
\$19⁹⁵
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



"I have peace of mind. My Mom remains independent."

CALL NOW!
800.808.9294



md-medalert.com

